# AGC 150

4921240616E

L’écran d’affichage à distance

## Fiche technique et manuel utilisateur

Improve
Tomorrow

## 1. Écran d’affichage à distance AGC 150

**1.1 Notre entreprise** ..... **3**
**1.2 Connexion des contrôleurs** ..... **3**
**1.3 Configurer des contrôleurs** ..... **4**
1.3.1 Configuration du contrôleur maître ..... 4
1.3.2 Configuration des adresses IP ..... 4
**1.4 Réglages** ..... **7**
1.4.1 Menu local Affichage à distance ..... 7
1.4.2 Paramètres d’affichage ..... 7

## 2. Spécifications techniques

**2.1 Spécifications électriques** ..... **8**
**2.2 Spécifications environnementales** ..... **8**
**2.3 Marquage UL/cUL:** ..... **9**
**2.4 Communication** ..... **9**
**2.5 Homologations** ..... **10**
**2.6 Dimensions et poids** ..... **10**

## 3. Informations légales

**3.1 Avis de non-responsabilité et droit d’auteur** ..... **11**

# 1. Écran d’affichage à distance AGC 150

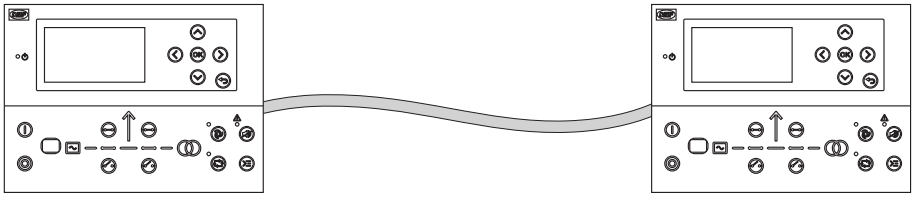
## 1.1 Notre entreprise

L’écran d’affichage à distance AGC 150 est un contrôleur utilisé comme second écran d’affichage pour un contrôleur maître AGC 150. Il reproduit le contrôleur maître et permet d’accéder à toutes ses fonctions. Cela permet à l’opérateur de réagir rapidement à distance. Les contrôleurs sont faciles à connecter et la connexion est établie en l’espace de quelques secondes.

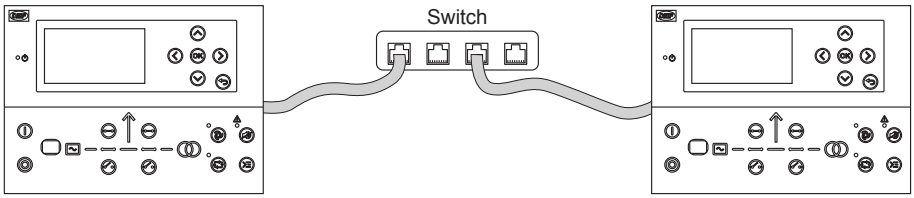
## 1.2 Connexion des contrôleurs

Connecter le contrôleur maître et l’écran d’affichage à distance à l’aide d’un câble Ethernet. La connexion peut être établie point à point ou via un commutateur. vous ne pouvez connecter qu'une d’affichage à distance à contrôleur maître

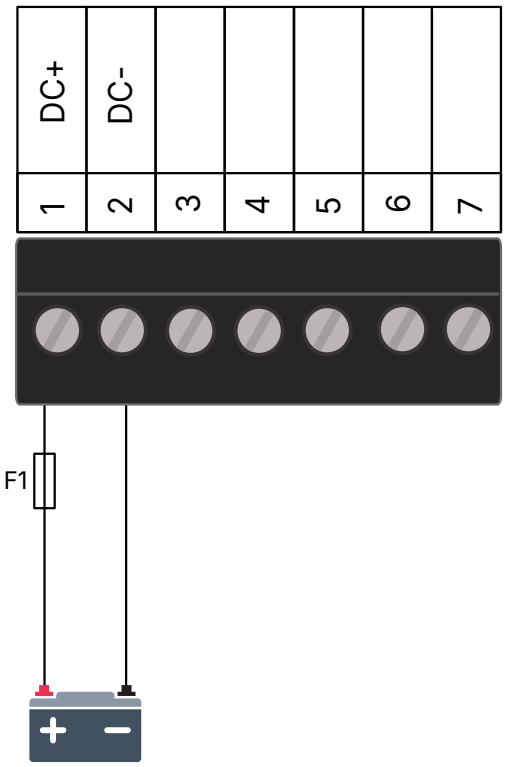
**Connexion point à point**



**Connexion via un commutateur**




Voir la notice d’installation de l’AGC 150 pour savoir comment monter l’écran d’affichage. Utiliser le diagramme suivant pour connecter l’écran d’affichage à l’alimentation :




## 1.3 Configurer des contrôleurs

### 1.3.1 Configuration du contrôleur maître

Il est indispensable de configurer le contrôleur maître pour l'utiliser avec un écran d'affichage à distance.

**`Paramétrage > Communication > Configuration de l'affichage à distance`**

| Paramètre | Texte | Plage | Valeur par défaut | Détails |
|---|---|---|---|---|
| 9159 | Configuration de l'affichage à distance | OFF<br>ON affichage uniquement<br>ON affichage + contrôles | OFF | **OFF :** Le contrôleur maître ne se connecte pas à un écran d'affichage à distance.<br><br>**ON affichage uniquement :** Les réglages et les actions du contrôleur maître sont affichés sur l'écran d'affichage à distance.<br><br>**ON affichage + contrôles :** Les réglages et les actions sont reproduits en miroir entre le contrôleur maître et l'écran d'affichage à distance. |

### 1.3.2 Configuration des adresses IP

Le contrôleur maître et l'écran d'affichage à distance doivent avoir des adresses IP différentes. Il est possible de configurer les adresses IP localement sur le contrôleur ou à l'aide de l'utilitaire PC.

#### Configuration des adresses IP sur les contrôleurs

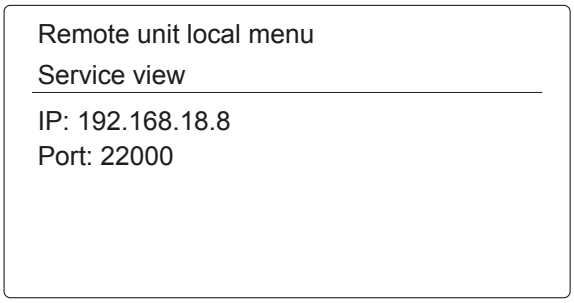
**Sur le contrôleur maître :**

1. Configurer l'adresse IP sous `Paramètres > Communication > Configuration Ethernet`.

**Sur l'écran d'affichage à distance :**

Assurez-vous que le type de contrôleur est réglé sur affichage à distance. Vous pouvez sélectionner le type de contrôleur sous `Paramètre > Paramètres de base > Paramètres du contrôleur > Type`.

1. Appuyer sur la touche *Raccourcis* et la maintenir enfoncée .
2. Sélectionner *Configuration Ethernet* pour configurer l'adresse IP de l'écran d'affichage à distance.



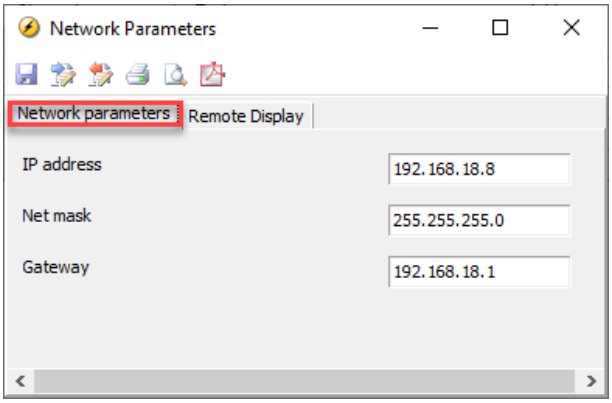

3. Une fois l'adresse IP configurée, appuyer sur la touche *OK* pour enregistrer.
4. Les autres paramètres sous *Configuration Ethernet* peuvent également être modifiés via la même méthode que l'adresse IP.
5. Appuyer sur la touche *Retour* pour revenir au menu des paramètres.
6. Sélectionner *Configuration de l'affichage à distance* pour vérifier l'adresse IP du contrôleur maître.

### Configuration des adresses IP à l'aide de l'utilitaire PC

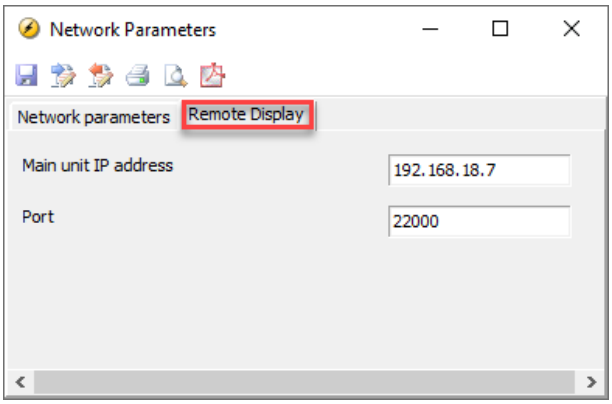
Les adresses IP doivent être configurées séparément pour le contrôleur maître et l'écran d'affichage à distance.

**Sur l'écran d'affichage à distance :**

1. Se connecter à l'écran d'affichage à distance à l'aide de l'utilitaire PC.
   - Pour ce faire, utiliser une connexion USB ou TCP/IP, ce qui exige un câble Ethernet.
   - En cas de connexion TCP/IP, il est indispensable de connaître l'adresse IP de l'écran d'affichage à distance.
2. Sélectionner la touche *Configuration Option N* dans la barre d'outils du haut.
3. Dans la fenêtre pop-up, configurer les paramètres réseau de l'écran d'affichage à distance sous l'onglet *Paramètres réseaux*.



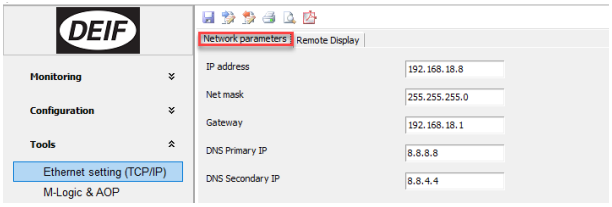

4. Sélectionner l'onglet *Affichage à distance* pour vérifier l'adresse IP du contrôleur maître.




5. Cliquer sur la touche *Écrire sur l'appareil* en haut de la fenêtre. Le contrôleur reçoit les nouveaux paramètres.

**Sur le contrôleur maître :**

1. Se connecter au contrôleur maître via l'utilitaire PC.
2. Sélectionnez *Outils > Paramètres Ethernet (TCP/IP)* dans le menu de gauche.
3. Configurez les paramètres réseau du contrôleur maître sous l'onglet *Paramètres réseau*.

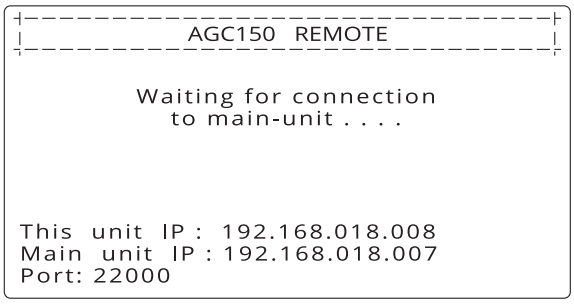



4. Sélectionner la touche *Écrire sur l'appareil* en haut de la fenêtre. Le contrôleur reçoit les nouveaux paramètres.

Une fois les contrôleurs configurés, l'écran d'affichage à distance doit être connecté au contrôleur maître et prêt à être utilisé.

## Dépannage

Si l'écran d'affichage à distance attend une connexion au contrôleur maître, l'écran suivant s'affiche :



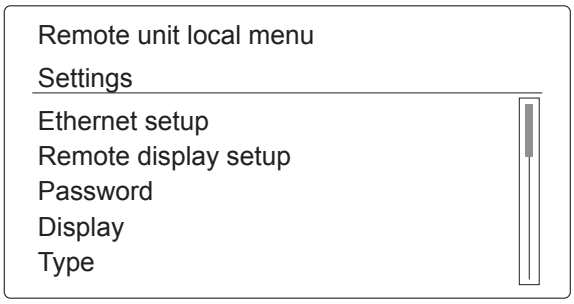

Vérifier ce qui suit :

1. Le contrôleur maître est configuré pour être utilisé avec l'écran d'affichage à distance. Assurez-vous que le contrôleur principal n'est pas réglé sur *OFF* dans `Paramètres > Communication > Configuration de l'affichage à distance`.
2. Les adresses IP sont configurées correctement. En cas de modification de l'adresse IP du contrôleur maître après la configuration de l'écran d'affichage à distance, l'adresse IP doit être mise à jour sur l'écran d'affichage à distance.
3. L'écran d'affichage à distance et le contrôleur maître sont correctement connectés.

# 1.4 Réglages

## 1.4.1 Menu local Affichage à distance

La configuration de l'écran d'affichage à distance peut être modifiée. Appuyer sur la touche *Raccourci* et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le menu local Affichage à distance apparaisse :




| Texte | Plage |
|---|---|
| Configuration Ethernet | Configurer l'adresse Ethernet de l'**écran d'affichage à distance**. |
| Configuration de l'affichage à distance | Configurer l'adresse Ethernet du **contrôleur maître**. |
| Mot de passe | Configurer le mot de passe pour chaque niveau de mot de passe.<br>Voir **Informations générales sur le produit, Vue d'ensemble du contrôleur, Mot de passe** dans le **manuel technique de référence** pour plus d'informations sur les mots de passe. |
| Affichage | Configurer la luminosité, le contraste, etc. pour l'écran d'affichage à distance. |
| Type | Changer le type de contrôleur (uniquement pour les options PREMIUM et EXTENDED). |
| Informations sur le logiciel | Informations sur le logiciel de l'**écran d'affichage à distance**. |

## 1.4.2 Paramètres d'affichage

Pour configurer les paramètres de l'écran d'affichage à distance, appuyer sur la touche *Raccourcis* et la maintenir enfoncée, puis sélectionner **Affichage**. Il est possible en outre d'utiliser l'utilitaire PC pour se connecter à l'écran d'affichage à distance.

| Paramètre | Texte | Plage | Valeur par défaut |
|---|---|---|---|
| 9151 | Variateur de rétroéclairage | 0 à 15 | 12 |
| 9152 | Variateur des LED verts | 1 à 15 | 15 |
| 9153 | Variateur des LED rouges | 1 à 15 | 15 |
| 9154 | Niveau de contraste | -20 à +20 | 0 |
| 9155 | Temporisation du mode veille | 1 à 1800 s | 60 s |
| 9156 | Activer (temporisation mode veille) | OFF<br>ON | ON |

# 2. Spécifications techniques

## 2.1 Spécifications électriques

| Alimentation | |
|---|---|
| Plage d'alimentation | Tension nominale : 12 V DC ou 24 V DC (plage de fonctionnement : 6,5 à 36 V DC) |
| Tension supportée | Inversion de polarité |
| Immunité contre les pertes d'alimentation | 0 V DC pour 50 ms (provenant de min. 6 V DC) |
| Protection contre les chutes de charge de l'alimentation | Protection contre les chutes de charge conformément à ISO 16750-2 test A |
| Consommation | 5 W (typique)<br>12 W max. |
| Horloge RTC | Sauvegarde de la date et de l'heure |

| Surveillance de la tension d'alimentation | |
|---|---|
| Plage de mesure | 0 V à 36 V DC (tension de fonctionnement continue max. de 36 V DC) |
| Résolution | 0,1 V |
| Précision | ±0,35 V |

| Écran d'affichage | |
|---|---|
| Type | Écran d'affichage graphique (monochrome) |
| Résolution | 240 x 128 pixels |
| Navigation | Cinq touches pour la navigation dans les menus |
| Journal | Journal de données et tendances |
| Langue | Affichage dans plusieurs langues |

## 2.2 Spécifications environnementales

| Conditions de fonctionnement | |
|---|---|
| Température de fonctionnement (y compris écran d'affichage) | -40 à +70 °C (-40 à +158 °F) |
| Température de stockage (y compris écran d'affichage) | -40 à +85 °C (-40 à +185 °F) |
| Précision et température | Coefficient de température : 0,2 % de pleine échelle par 10 °C |
| Altitude de fonctionnement | 0 à 4000 m avec déclassement |
| Taux d'humidité de fonctionnement | Chaleur humide cyclique, 20/55 °C à 97 % d'humidité relative, 144 heures. Conformément à CEI 60255-1<br>Chaleur humide en régime établi, 40 °C à 93 % d'humidité relative, 240 heures. Conformément à CEI 60255-1 |
| Changement de température | 70 à -40 °C, 1 °C / minute, 5 cycles. Conformément à CEI 60255-1 |
| Classe de protection | IEC/EN 60529<br>• IP65 (face avant de la carte lorsqu'elle est installée dans le panneau de contrôle avec le joint étanche fourni) |

| Conditions de fonctionnement | |
|---|---|
| | • IP20 côté bornier |
| Vibration | Réponse :<br>• 10 à 58,1 Hz, 0,15 mmpp<br>• 58,1 à 150 Hz, 1 *g*. Conformément à CEI 60255-21-1 (classe 2)<br>Endurance :<br>• 10 à 150 Hz, 2 *g*. Conformément à CEI 60255-21-1 (classe 2)<br>Vibrations sismiques :<br>• 3 à 8,15 Hz, 15 mmpp<br>• 8,15 à 35 Hz, 2 *g*. Conformément à CEI 60255-21-3 (classe 2) |
| Chocs | 10 *g*, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60255-21-2 Réponse (classe 2)<br>30 *g*, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60255-21-2 Résistance (classe 2)<br>50 *g*, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60068-2-27, test Ea<br>Testé avec trois impacts dans chaque direction sur les 3 axes (total de 18 impacts par test) |
| Secousse | 20 *g*, 16 ms, demi-sinus, CEI 60255-21-2 (classe 2)<br>Testé avec 1000 impacts dans chaque direction sur les trois axes (total de 6000 impacts par test) |
| Sécurité | Catégorie d'installation III 600 V<br>Degré de pollution 2<br>CEI/EN 60255-27 |
| Inflammabilité | Toutes les parties en plastique sont auto-extinguibles selon UL94-V0 |
| EMC | CEI/EN 60255-26 |

## 2.3 Marquage UL/cUL:

| Conditions préalables | |
|---|---|
| Installation | À installer conformément aux normes NEC (États-Unis) ou CEC (Canada) |
| Coque | Un boîtier de type 1 (surface plate) adéquat est requis<br>Non ventilé/ventilé à l'aide de filtres pour environnement contrôlé/degré de pollution 2 |
| Montage | Montage sur surface plate |
| Branchements | Utiliser uniquement des conducteurs cuivrés 90 °C |
| Diamètre du câblage : | AWG 30-12 |
| Bornes | Couple de serrage : 5-7 lb-in. |
| Transformateurs d'intensité | Utiliser des transformateurs d'intensité isolants indiqués ou reconnus |
| Circuits de communication | Connecter uniquement aux circuits de communication d'un système/équipement indiqué dans la liste |

## 2.4 Communication

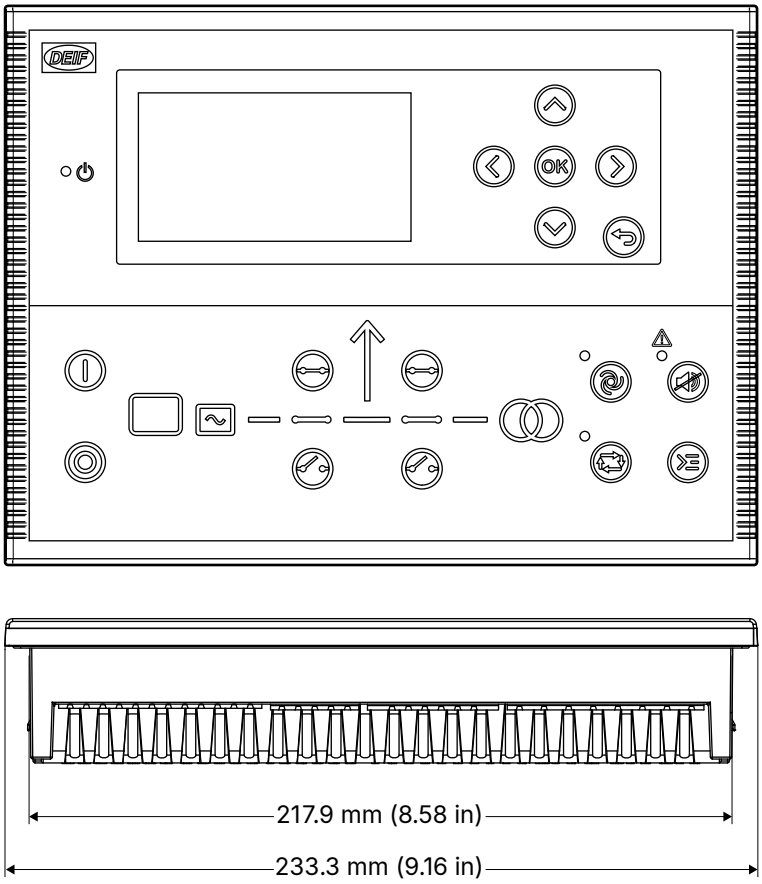
| Communication | |
|---|---|
| RJ45 Ethernet | Isolé<br>Détection automatique port Ethernet 10/100 Mbits |
| Branchements | vous ne pouvez connecter qu'une d'affichage à distance à contrôleur maître |

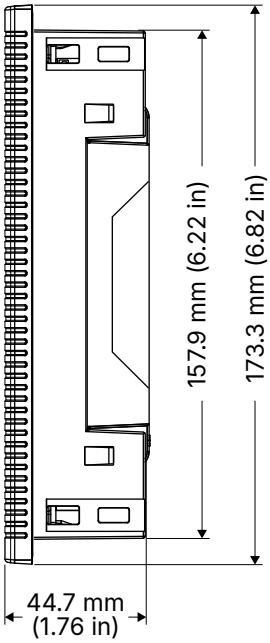
## 2.5 Homologations

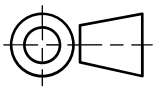
| Normes |
| --- |
| CE |
| Liste UL/cUL selon UL/ULC6200:2019 1 éd. Contrôleurs pour une utilisation dans la production d'énergie |

**NOTE** Voir www.deif.com pour les homologations les plus récentes.

## 2.6 Dimensions et poids



| Dimensions et poids | |
| --- | --- |
| Dimensions | Longueur : 233,3 mm (9.16 in)<br>Hauteur : 173,3 mm (6.82 in)<br>Profondeur : 44,7 mm (1.76 in) |
| Niche d'encastrement | Longueur : 218,5 mm (8.60 in)<br>Hauteur : 158,5 mm (6.24 in)<br>Tolérance : ± 0,3 mm (0.01 in) |
| Épaisseur max. du panneau | 4,5 mm (0.18 in) |
| Montage | Marquage UL/cUL : Type complete device, open type 1<br>Marquage UL/cUL : À utiliser sur une surface plate d'un boîtier de type 1 |
| Poids | 0,79 kg |

# 3. Informations légales

## 3.1 Avis de non-responsabilité et droit d’auteur

### Marques déposées

*DEIF* et le logo DEIF sont des marques commerciales de DEIF A/S.
*Bonjour®* est une marque déposée d’Apple Inc. aux États-Unis et dans d’autres pays.
*Adobe®, Acrobat® et Reader®*sont des marques déposées ou des marques commerciales d’Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d’autres pays.
*CANopen®* est une marque communautaire déposée de CAN in Automation e.V. (CiA).
*SAE J1939®* est une marque déposée de SAE International®.
*EtherCAT®*, *EtherCAT P®* et *Safety over EtherCAT®* sont des marques ou des marques déposées de Beckhoff Automation GmbH, Allemagne.
VESA® et DisplayPort® sont des marques déposées de Video Electronics Standards Association (VESA®) aux États-Unis et dans d’autres pays.
Google® et Google Chrome® sont des marques déposées de Google LLC.
*Modbus®* est une marque déposée de Schneider Automation Inc.
*Windows®* est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### Copyright

© Copyright DEIF A/S. Tous droits réservés.

### Avertissement

DEIF A/S se réserve le droit de modifier ce document sans préavis.

La version anglaise de ce document contient à tout moment les informations actualisées les plus récentes sur le produit. DEIF décline toute responsabilité quant à l’exactitude des traductions. Il est possible que celles-ci ne soient pas mises à jour en même temps que le document en anglais. En cas de divergence, la version anglaise prévaut.